

# RUSSIAN MIND

LA PENSEE RUSSE

№170/11-12 (5041)  
NOVEMBER – DECEMBER 2025

Russkaya Mysl  
Russian/English

Founded in 1880  
[www.RussianMind.com](http://www.RussianMind.com)



UK ..... £4.00  
Germany, Austria, Italy,  
Luxembourg, Portugal, Estonia ..... €5.50  
Belgium, Greece ..... €5.50  
France, Spain ..... €5.60  
Switzerland ..... 5.60 CHF  
Hungary ..... 2290 HUF  
Poland ..... 26.90 PLN



# ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

Основана в 1830 году  
при участии А. С. Пушкина  
Издание возобновлено  
в 1929 году при поддержке  
М. Горького



## Дорогие читатели!

Подписаться на любимую газету вы можете  
одним из следующих способов.

### ПОДПИСКА ОНЛАЙН С ДОСТАВКОЙ ПО ВСЕМУ МИРУ:

[www.eastview.com](http://www.eastview.com)  
[www.nasha-pressa.de](http://www.nasha-pressa.de)



### ПОДПИСКА ОНЛАЙН С ДОСТАВКОЙ ПО РОССИИ:

[www.lgz.ru](http://www.lgz.ru)  
[www.podpiska.pochta.ru](http://www.podpiska.pochta.ru)

### В каждом номере:

- новости культурной и общественной жизни России;
- дискуссии известных политологов;
- интервью с медиаперсонами;
- рецензии на книжные новинки;
- обзор премьер театра и кино.

Справки по тел.:  
**8 (499) 788 01 12**

«Литературная газета» –  
газета для думающих людей



## EDITOR'S LETTER

# “OUR COUNTRIES SO RESEMBLING EACH OTHER...”



These are words from a letter of the great American poet Walt Whitman, written in 1881 in response to a request from a publisher in St Petersburg to consent to the publication of a Russian translation of the poetry collection Leaves of Grass.

Here is an extract from Whitman's reply, which he titled, A Letter to a Russian: "You Russians and we Americans; our countries so distant, so unlike at first glance – such a difference in social and political conditions, and our respective methods of moral and practical development the last hundred years; and yet in certain features, and vastest ones, so resembling each other. The variety of stock-elements and tongues to be resolutely fused in a common Identity and Union at all hazards – the idea, perennial through the ages, that they both have their historic and Divine mission – the fervent element of manly

friendship throughout the whole people, surpassed by no other races – the grand expanse of territorial limits and boundaries – the unformed and nebulous state of many things, not yet permanently settled, but agreed on all hands to be the preparations of an infinitely greater future – the fact that both peoples have their independent and leading positions to hold, keep, and if necessary fight for, against the rest of the world. <...> And as my dearest dream is for an internationality of poems and poets binding the lands of the earth closer than all treaties or diplomacy..."

It is difficult to add anything to these lines, written by a classic of American literature almost a century and a half ago. Nevertheless, in order to prolong the responsible tone that Whitman once set, we have decided to dedicate a special issue of the Russian Mind magazine to Russia and the USA.

By Kirill Privalov

Russian Mind  
№170/11-12(5041)  
NOVEMBER – DECEMBER 2025

### EDITORIAL BOARD

Anatoly Adamishin  
Metropolitan Anthony  
Rene Guerra  
Dmitry Shakhovskoy  
Peter Sheremetev  
Sergey Yastrzhembsky

### EDITOR-IN-CHIEF

Kirill Privalov

kp@russianmind.com

### EXECUTIVE

Karina Enfrenyan

karina@russianmind.com

### HISTORY EDITOR

Vyacheslav Katamidze

### DIRECTOR OF DEVELOPMENT

Konstantin Filimonov

am@russianmind.com

### CREATIVE PRODUCER

Vasily Grigoriev

cp@russianmind.com

### DESIGN

Roman Malofeev

design@russianmind.com

### TRANSLATOR

Dimitry Lapa

### ADVERTISEMENT:

sales@russianmind.com

### DISTRIBUTION:

distribution@russianmind.com

### SUBSCRIPTION:

subscription@russianmind.com

### PUBLISHING HOUSE:

RuMind DOO, Jurija Gagarina 231,  
11073 Beograd, Serbia.  
Registration Number 21962945

### PRINTING HOUSE:

ArtPrintMedia DOO, Profesora Grcica 2,  
21000 Novi Sad, Serbia.

### RUSSIAN MIND (print)

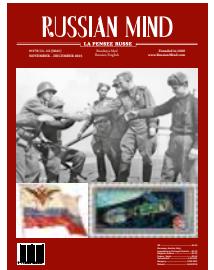
ISSN 2046-8687

### RUSSIAN MIND (online)

ISSN 2046-8695

### COVER:

Elbe Day (1945); Flag of the Russian-American  
Company (1799–1881); Soviet postage stamp  
commemorating the Apollo-Soyuz space  
mission in 1975



Editors are not responsible for the accuracy of the information published in news reports, promotional materials and advertisements. Editors do not have the ability to enter into correspondence and do not return manuscripts and illustrations. Editors do not provide background information. Reproduction of any materials from the magazine "Russian Mind" is impossible without the permission of the editorial board.

Cases of the absence of sale of the magazine "Russian Mind", violations of the terms of delivery and other shortcomings in our work may be reported on +44 (0) 203 205 0041 or send on e-mail: info@russianmind.com

CIRCULATION: 7000 COPIES

# A RETROSPECTIVE OF RUSSO-AMERICAN RELATIONS

*Russia supported the Government of Abraham Lincoln during the American Civil War and was its ally in two World Wars*

By VYACHESLAV KATAMIDZE



*John Trumbull. The Committee of Five presents their draft of the Declaration of Independence to the Second Continental Congress in Philadelphia. 1819*

The United States of America and Russia have been involved in many of the world's major events that have taken place on our planet. And, most importantly, it was the cooperation between the USA and the USSR and their allied relations during the Second World

War that served for the benefit of all mankind.

The USSR Foreign Minister Andrei Gromyko once referred to Soviet-American relations as a "swing". Of course, he meant that at different times they were sometimes friendly, sometimes extremely complicated.

## *The US Declaration of Independence*

If we look back, Russia undoubtedly deserves the gratitude and respect of the American nation for coming to its aid three times during the hardest periods of its history.

On 4 July 1776 the Second Continental Congress, meeting in Philadelphia, adopted the Declaration of Independence of the North American Colonies from Great Britain. On 2 August the document was signed by representatives of all the thirteen British colonies. A new state appeared on the world map – the United States of America.

The British Empire's reaction was as expected: it began to prepare for the suppression of the colony's rebellion. King George III appealed to Empress Catherine II of Russia with a request to provide him with the Russian fleet and 20,000 soldiers to fight the North American rebels, but was refused, though formally the Russian Empire was Great Britain's ally. Catherine II was probably displeased that the British were blocking the sea routes from Europe to America, capturing or even sinking merchant ships, including Russian ones. The Empress even issued a decree on the protection of the Russian merchant marine from piracy.

Catherine II was a wise woman, and besides, she had intelligent and highly educated advisers who had extensive experience in international political and diplomatic activities. On studying King George III's request, they worked out the following document for the Empress, which has come down to us in an abbreviated and modern form:

"You should fight for someone

else's interests only when they fully agree with your own. In this case the interests of the Russian Empire and the British Empire are not only different, but even opposite. The British want to regain their power over the former colony; we want an independent America with which we can be friends and trade without interference.

"The British Empire is large, but the metropolis itself is small and has

difficulty governing the colonies. But the world is developing, and in time the colonies will become stronger than the metropolis, and it will inevitably lose them. The commonwealth of states had already declared its independence, and even if Britain deprives them of independence again, these colonies will unavoidably regain it. If Russia helps the British now, it will forever lose the opportunity to establish good relations with America.

"In addition, we would have to fight for the interests of a foreign power on the other side of the globe, where there is also a risk of military clashes with the troops of Spain and France, which have great support in the countries south of the rebellious states. If we ever strengthen our presence in America, it should be done because of our common interests with the independent states, and not with Britain."

In the 1780s Catherine II's diplomacy ensured that the young state, which had entered into an open struggle against the powerful British Empire, enjoyed the neutrality of other great powers and freedom from the naval blockade by the British, their allies and vassals.

Thus, the Russian Empire (along with France, which was playing its game against the British) played a significant role in lifting the trade blockade and helped provide the American rebels with everything necessary to defeat the British Empire.

In 1805, paying homage to Russians, Thomas Jefferson, the author of the Declaration of Independence of the United States, commissioned for his Monticello estate in Virginia a marble bust of Catherine II's grandson, the then Russian Emperor Alexander I, whom Jefferson, the third US President, regarded as the best politician of the era.

As the Patriotic War of 1812 drew to a close and the final

defeat of Napoleon's army was near, the British, believing that the whole of Europe was focused on these events, invaded the United States from Canada. Having broken down the resistance of American volunteers, the British seized Washington, burned down the White House and Congress, along with all the documents related to the Declaration of Independence. It seemed that the rebellious colonies had been subdued. However, Russia provided diplomatic and moral support to the Americans again.

The failure of the overseas adventure made the British finally accept the loss of the North American colonies and focus on developing trade relations with the young American state. Already in 1817, the United States and Britain managed to agree on the demilitarisation of the Great Lakes region.

After Napoleon's defeat the Russian Empire became Britain's rival, and all its actions, including the support of America, increasingly made it the British Empire's enemy.

There is no doubt that the loss of the former colony did not reduce the commercial interests of the British in it: Britain quickly came out on top in trade with the United States. But Russia's trade relations with the new state were developing as well.

The first seeds of cooperation were sown, though not by the two countries' leaders, politicians or diplomats, but by the people who today are called explorers, entrepreneurs and tireless travellers, discoverers of new lands and seekers of new trade opportunities. And in the seventeenth and eighteenth centuries they were called colonists and merchants looking for places where they could buy or sell something profitably.



Portrait of Empress Catherine II by Richard Brompton. C. 1782

### Russian America

Russian exploration of North America began with the birth of the so-called "Russian America", that is, colonies and trade missions in different areas of North America. It is believed that the first Europeans to see the shores of Alaska were members of Semyon Dezhnev's expedition in 1648 that sailed through the Bering Strait "from the Cold Sea to the Warm Sea" (i.e. from the Arctic Ocean to the Bering Sea). The first Russian settlements were founded in North America as a result of the expedition of 1783–1786, led by the Russian explorer, navigator, industrialist and merchant Gregory Shelikhov. It was Shelikhov and his son-in-law Nikolai Rezanov who founded the North-Eastern Company in 1783, which was transformed into

and D. I. Pavlutsky in 1729–1735, the Russian ship St Gabriel arrived in Alaska. A few years later Russian merchants, industrialists, and missionaries started exploring the Aleutian Islands.

The development of Russian America was perceived in the western states in different ways. Local farmers and merchants believed that Russian settlements had a wholesome effect on the native American tribes and Spanish settlers throughout the area, creating an atmosphere of general benevolence and good neighbourliness. But in neighbouring states, not least in local political circles,

the famous Russian-American company in 1799.

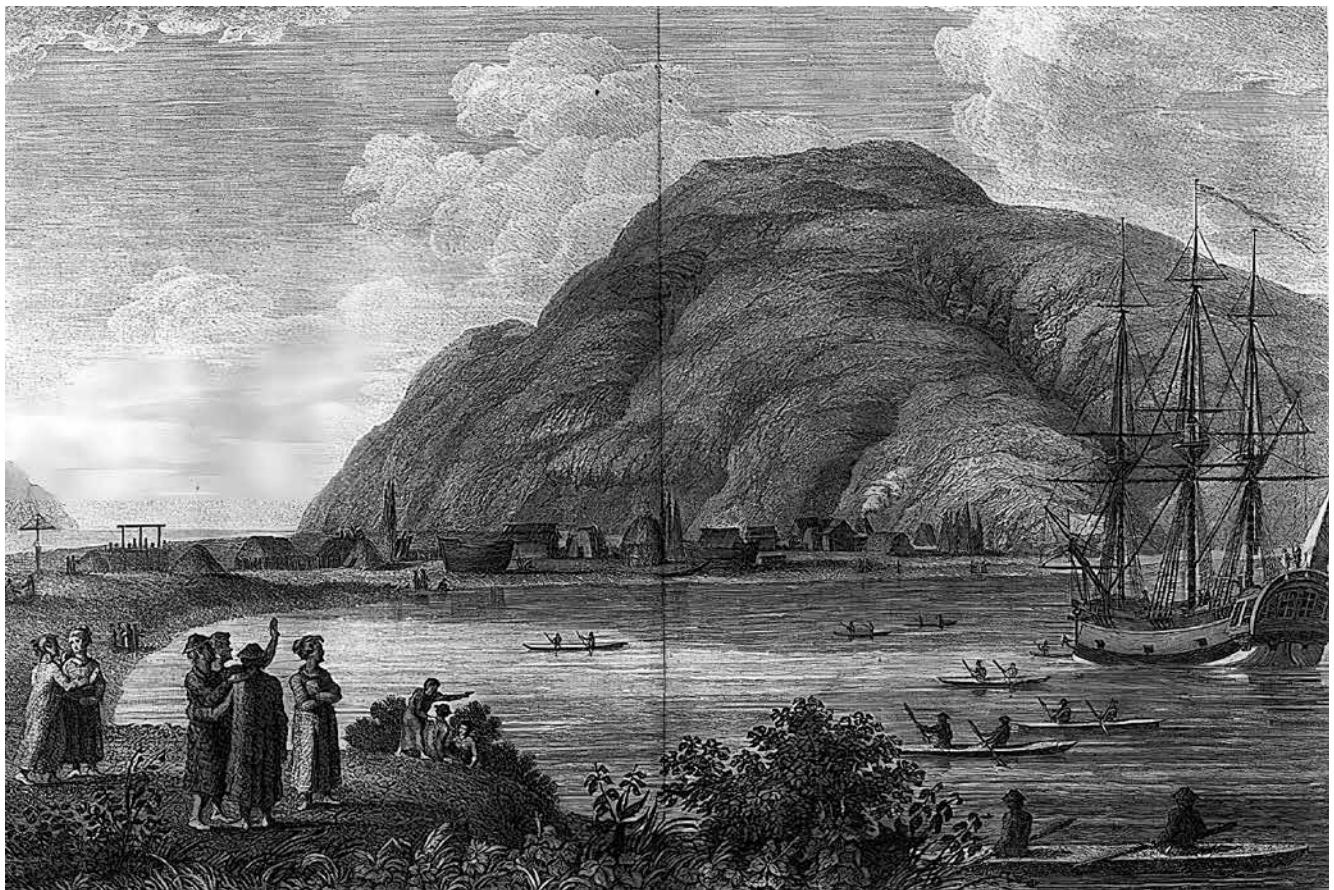
By the way, Rezanov, a Russian diplomat, traveller and entrepreneur, became the first official Russian Ambassador to Japan and one of the organisers of the first Russian circumnavigation of the globe (1803–1806), commanded by Ivan Kruzenshtern and Yuri Lisyansky.

Russian America's economy was chiefly based on sea fur industry, which mainly relied on hunting sea otters and sea lions. The fur of these animals was exchanged in China for tea and silk, which were then sold in Europe.

The first governor of the Russian settlements in North America was the trader Alexander Andreyevich Baranov, who in 1799, with the permission of the elders of the native Tlingit people, founded Fort Archangel Michael. In 1808 Novo-Arkhangelsk (now Sitka) became the chief city of Russian America.

One of the regions where private Russian companies developed successfully was California, where the Russians founded the settlement of Fort Ross in 1812.

We should also note the considerable contribution of Orthodox missionaries to the development of Russian America. Thus, in September 1794 an Orthodox mission from the Valaam and Konevets Monasteries and St Alexander Nevsky Lavra, headed by Archimandrite Joasaph, arrived on Kodiak Island. Five years later he became Bishop of Kodiak.



Gregory Shelikhov's settlement on Kodiak Island

hostility towards Russian settlers and especially towards the clergy was growing all the time. California was a fertile land, and many wealthy Americans were thinking about how to get rid of the enterprising Russians and take over their settlements.

However, in the ruling circles of the United States, politicians and economists were of a different mindset: they saw considerable benefit in developing relations with Russia – a huge country rich in natural resources, and in the future a wide market for the export of goods and services.

### Establishment of Diplomatic Relations

Attempts to establish diplomatic and economic relations between

the two countries were made as early as the late 1790s. The first official meeting of Russian and American diplomats was organised in London: these were the US Minister to Great Britain Rufus King and the Russian Ambassador S. R. Vorontsov,

by its behaviour in the present circumstances <...> and therefore, once a minister is appointed by the states, then we will proceed to that."

In April 1803 Levett Harris was appointed the American consul at St Petersburg. Both countries were satisfied with this start of consular relations, but the British, apparently, did their best to slow down the development of diplomatic contacts between Russia and the United States, which, as before, were carried out through the two countries' diplomatic representatives in London.

The Americans were not satisfied with this situation, so in June 1806 the question of appointing a minister to St Petersburg was raised in Washington. Realising the wisdom of rejecting any British



John Quincy Adams' portrait by J. S. Copley. 1796

mediation, the Russian Ministry of Foreign Affairs agreed with the American proposal.

In 1807 the first steps were taken to establish diplomatic relations, which were formally consolidated two years later, when an exchange of ambassadors took place. Andrei Dashkov was appointed the first Russian ambassador to the United States, and the first US ambassador to Russia was John Quincy Adams – son of the second US President John Adams and the future sixth US President. His appointment was proposed by President James Madison and was approved by the Senate in July 1809.

On 24 October (5 November) 1809 Adams arrived in Kronstadt. He arrived in Moscow ten days later and presented his credentials as ambassador to Emperor Alexander I, which marked the official establishment of diplomatic relations between the Russian Empire and the United States.

After the ceremony Adams had a long private conversation with the Emperor, during which the minister expressed his firm intention to promote the expansion of trade ties between Russia and the US.

Of course, the main goal of the American mission was

the all-round development of friendly relations with Russia in order to create maximum favourable conditions for trade between the two countries. But American politicians of Adams' calibre looked far ahead: they realised that a power like Russia could eventually prove useful to the United States. And they were not mistaken: Russia would back the Government of Abraham Lincoln during the American Civil War and would be their ally in two World Wars.

Adams had good personal relations with Emperor Alexander I. In 1810–1811 they met quite often and talked for a long time while walking in the palace park. Of course, an important factor in their communication was the Emperor's mastery of English (he also spoke French and German). It seems that during these walks they probably discussed the possibilities of developing bilateral relations.

On 13 February 1811 the then-US Secretary of State Robert Smith sent Adams an instruction containing "The Basic Principles of the Treaty between the United States and the Emperor of All Russia." Its first and main point was the "proclamation of eternal peace, friendship and good understanding" between the US and Russia.

In his diaries Adams left a detailed description of his service in St Petersburg, making a full picture of the life of high society and the Russian elite. Over four and a half years he became friends with the Naryshkins, Chancellor Rumyantsev, Princess Anna Beloselskaya-Belozerksaya and Prince Alexander Kurakin, as well as Minister of Finance Dmitry Guryev and other influential figures. Meanwhile, the salary of the American ambassador was not enough to maintain an appropriate standard of living, so Adams did not invite anybody to his place, but

he often attended balls and social events.

All in all, Adams' mission in Russia was considered very successful: he managed to establish close contacts between Russia and the United States. In addition, he acquired a number of scientific works in St Petersburg, which he donated to libraries in the United States. He is also known for being one of those thoughtful and broad-minded American diplomats who sought to learn as much as possible about what Russian people thought about America and its development, as well as what they thought about Russia in Europe. For this purpose he used both contacts with American ministers to European capitals and his Russian acquaintances.

It was not only about putting out feelers to American diplomats in Europe regarding Russia's foreign policy aspirations, but also about probing the sentiments of courtiers and aristocrats in both Moscow and St Petersburg regarding the development of relations with America. In both cities the elite showed considerable interest in the all-round development of relations with the US.

The American journalist Edward Miller, who travelled through Europe all the way to Moscow, wrote: "It seems that Russia is tired of endless wars in Europe, from the constant lies coming out of the lips of European politicians, of the machinations of European financiers, and would be happy to be friends with people who are inclined to an open and honest agreement, transparent and unambiguous relations."

This somewhat naive passage was probably a sincere expression of the sentiments of many Americans of the early nineteenth century.

In 1817, by decree of President James Monroe, Adams was appointed US Secretary of State and held this post for eight years.

### The Monroe Doctrine and Its Consequences

The 1820s were important years for both the USA and Russia. At the beginning of this period John Quincy Adams, Secretary of State in the administration of President Monroe, put forward the idea of declaring the American continent a zone closed to the intervention of European powers. The reason for this was the Holy Alliance's plans discussed at the Verona Congress in late 1822 to restore Spanish rule over the Latin American colonies that had declared their independence. The Congress participants – Russia, Prussia and Austria – authorised France to speak out on behalf of all three countries against the Spanish Revolution and attempts to extend intervention to the former Spanish possessions.

Britain opposed it, and its objections were understandable: some of Spain's former colonies now belonged to it or were under its control, and it feared rivalry with France in Latin American markets. The UK Foreign Minister George Canning immediately turned to the USA with a proposal to coordinate joint opposition to the Holy Alliance's intentions. In light of the events of the Anglo-American War of 1812–1815, John Quincy Adams deemed it appropriate to make a statement on behalf of the US.

On 2 December 1823 in a message from US President James Monroe to Congress a declaration was proclaimed that went down in history as the Monroe Doctrine. It put forward the principle of dividing the world into European and American systems of Government, proclaimed the concept of US non-interference in the internal affairs of European countries and, conversely, non-interference by European powers in the internal affairs of the countries of the Western

Hemisphere. The United States also warned European powers that any attempt by them to interfere in the affairs of their former colonies in America would be regarded as a violation of the US vital interests.

The administration of President Monroe had no doubt that Russia would side with America. The US President's message to Congress read: "At the proposal of the Russian Imperial Government, made through the minister of the Emperor residing here, a full power and instructions have been transmitted to the minister of the United States at St Petersburg to arrange by amicable negotiation the respective rights and interests of the two nations on the northwest coast of this continent.

"In the discussions to which this interest has given rise and in the arrangements by which they may terminate the occasion has been judged proper for asserting, as a principle in which the rights and interests of the United States are involved, that the American continents, by the free and independent condition which they have assumed and maintain, are henceforth not to be considered as subjects for future colonization by any European powers."

And further: "With the existing colonies or dependencies of any European power we have not interfered and shall not interfere. But with the Governments who have declared their independence and maintain it, and whose independence we have, on great consideration and on just principles, acknowledged, we could not view any interposition for the purpose of oppressing them, or controlling in any other manner their destiny, by any European power in any other light than as the manifestation of an unfriendly disposition toward the United States."

In fact, when it comes to Russia, it was not only a warning to the European powers, but also



Portrait of the 5th US President James Monroe by Samuel Morse. C. 1819

a confirmation of the decision that Russian settlements on American soil would no longer exist.

US Secretary of State trusted him completely, and this gave him full freedom of action.

Middleton spent his early years in Britain and at the age of twenty-four married the daughter of an English officer associated with British intelligence.

In Russia the American diplomat paid special attention to studying not only Russia's politics, but also its army, finances, and the attitudes of the powers that be. His wife made important connections at the court and became a friend of Elizabeth – daughter of the famous politician and philosopher Speransky, whose

late wife was English. Elizabeth was brought up by her English grandmother who lived in Russia. In her younger years this woman used to serve as a governess in noble families close to the Government, and it was suspected that what she saw and heard in these families became known to UK agents.

In turn, Speransky was on friendly terms with Count Nesselrode, the Russian Minister of Foreign Affairs. It turned out that Middleton had access to very serious sources of information that came from him to both Britain and America.

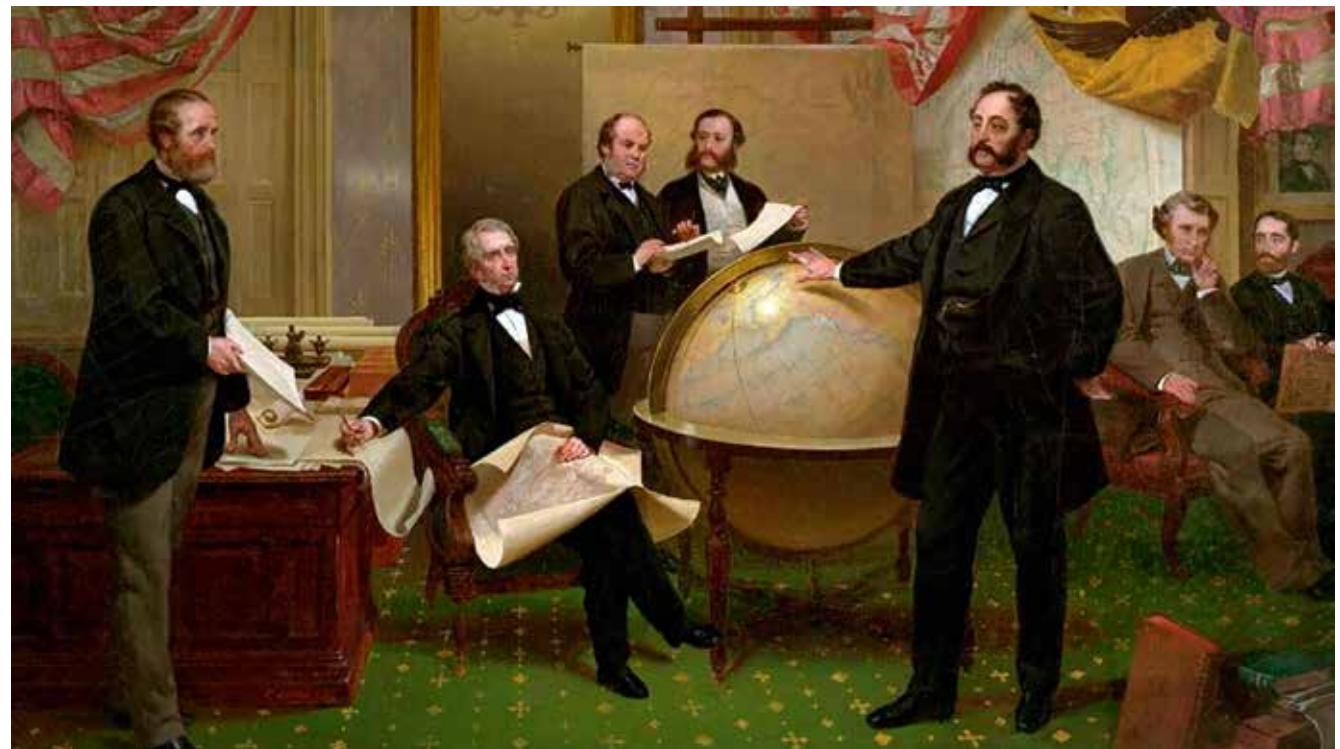
In December 1825 an uprising with the aim of a coup took place in St Petersburg. It was undoubtedly in the interests of European countries such as Austria, the UK and France, as Russia would have been seriously weakened by internal strife.

The UK was most interested in the success of a coup. The establishment of constitutional power in Russia would undoubtedly have given it the opportunity to use contacts with its trade and financial capital for economic ties with Russia, to begin extensive exports of raw materials and the slow enslavement of the country.

After James Monroe's presidential term had expired in March 1825, John Quincy Adams was elected US President by the House of Representatives. The new President carried on the policies of developing relations with Russia.

### Sale of Alaska

In April 1824 the Russo-American Treaty on Friendly Relations, Trade, Navigation and Fishing was signed, which fixed the southern boundary of the Russian Empire's possessions in Alaska. A year later the Anglo-Russian Treaty was signed, establishing a demarcation line separating Britain's possessions:



*Signing the Alaska Treaty of Cession, L. to R. Robert S. Chew, Secretary of State (USA) William H. Seward, William Hunter, Mr Bodisco, Russian Ambassador Baron de Stöckl, Charles Sumner, Fredrick W. Seward, William H. Seward House, Auburn, New York*

it passed sixteen kilometres from the ocean line. Before that, the Rocky Mountains had been considered the unofficial boundary. Meanwhile, Russia on its part had never tried to cross the Rocky Mountains, though for almost half a century this land had been absolutely uninhabited. As we can see, the Russians created the basis of the infrastructure in this part of North America.

It is clear from all that has been said that the Russian Empire's plans to acquire trade and economic footholds in North America were being implemented, and the colonization of several areas of Alaska was progressing successfully.

Why then did the Russian Empire decide to leave these territories, agreeing to sell them for a very modest sum of \$7.2 million? We believe that one of the reasons was the desire of industrialists and tenants of lands in the territories adjacent

to the lands of Russian companies to take possession of these lands in the event that the Russians left.

In historians' view, the second reason was the betrayal and avarice of the then Russian Ambassador to the United States Edouard de Stöckl. Of an Austrian descent, he assumed this post after the death of Ambassador Alexander Bodisco, whose assistant he had been.

Stöckl constantly sent alarmist messages to St Petersburg about a threat of war round the Russian territories and about the growing dissatisfaction of American politicians with the "presence of Russians on American soil".

They believed him. As a result, he successfully sold the territories near San Francisco, and then Alaska. In 1867 Stöckl signed the agreement to sell Alaska, for which he received special thanks from the Russian Emperor, the Order of the White

Eagle, a one-time remuneration of 25,000 roubles and a lifetime pension of 6,000 roubles annually.

It should also be noted that the Russian Empire's decision to sell Alaska and other lands in North America was largely dictated by the promises of American politicians to befriends with Russia, trade widely with it, support it in the political arena and always be on Russia's side in military conflicts in exchange for leaving American soil.

### Friendly Neutrality

During the Crimean War of 1853–1856 the United States adopted a position of friendly neutrality towards Russia, which was expressed in the support by American public opinion and the participation of volunteers on the side of the Russian Army. US officials



The "For the Defence of Sevastopol" Russian medal. 1855

pointedly ignored the celebrations organised by the British and French in American cities on the occasion of the fall of Sevastopol. A crowd even trashed some banquet halls. Attempts by the British to recruit Americans into their army led to a big diplomatic scandal.

During the Crimean War about fifty American doctors came to Russia to work at the hospitals of besieged Sevastopol.

All of them had recommendations from reputable individuals and were officially employed by the Russian Government on a salary five times higher than the usual salary of a Russian doctor and twice the average income of a doctor in America. Though they all already had considerable medical experience, at that time it was believed that the only way to gain experience in surgery was to engage in field surgery during war.

Enthusiasts also set off on a long and difficult voyage, driven by the desire to help the sick and wounded. The

physician A. Ph. Moulet from Nashville wrote that he went to war, leaving his wife and two children at home, certainly not for financial reasons (since almost ten years of work experience had provided him with a good practice at home), but out of a desire to "serve a useful service, maintain the prestige of his profession and show that there were good surgeons in the United States." Most of the American physicians arrived in besieged Sevastopol, as well as in the hospitals of Kerch and Simferopol.

The hospital in Sevastopol was organised in the building of the Noble Assembly. This is how E. M. Bakunina (great-niece of Field Marshal Mikhail Kutuzov), one of the first nurses, described in her reminiscences the hospital where American surgeons worked: "The beautiful building, where people

white marble hall with pink marble pilasters across two floors, with windows only at the top. Parquet floors. And now there are up to 100 beds with grey blankets and green tables in this former dance hall. Everything is clean and tidy. <...> On one side there is a large room – now an operating theatre, formerly a billiard room, and behind it there are two more rooms <...> On the floor there are mattresses without beds in several rows, a few tables with paper, and on one there are lotions and piles of lint, bandages, compresses, and sliced stearin candles. There is a big samovar in one corner, which boils and is supposed to be boiling all night long."

L. W. Reed, a surgeon from Pennsylvania, was proud of his work being approved by the "miracle doctor" Nikolai Pirogov, the founder of the Russian school of field surgery. Another American physician, Charles Park, commenting on rumours about the departure



of the American ambassador from London and the UK ambassador from Washington, wrote in his diary in late 1855: "America and Russia can flog the world. If this is going to happen, let's say goodbye to British rule and monarchy – its days are numbered."

After the end of the Crimean War the American volunteer doctors returned to the United States. Russia appreciated their feat: all were awarded silver medals "For the Defence of Sevastopol" and bronze medals "In Memory of the Crimean War of 1853–1856". Some received Russian orders. Doctor P. Harris was awarded the Order of St Stanislaus. The same award was conferred on J. Holt, I. A. Lis, W. R. Trol, and the surgeon Ch. Henry received the Order of St Anna (the third degree). The physician Whitehead, who received Russian awards for his labours, emphasised in one of his letters that they would serve as a proud reminder that he "had been honoured to help the officers and soldiers who had covered the Russian arms with glory and won immortality to Sevastopol."

Russian physicians commissioned a commemorative silver medal, commemorating the selfless work of their colleagues. The obverse of this medal is engraved with a cross with equilateral arms, a medical badge and the words "Sevastopol. Everything that could be done has been done." On the reverse is the inscription: "To American colleagues from grateful Russian doctors in memory of their joint labours and hardships." The medals were presented by Pirogov personally.

### The American Civil War

In April 1861, just five years after the end of the Crimean War, the Civil War broke out in the United States of America, which lasted four years.

Following the Declaration of Independence in the USA, the slave system and capitalist production coexisted side by side, but the moment came when the two social systems inevitably collided.

In 1860 the United States split: the opposing sides in the outbreak of the Civil War were the US federal Government, backed by twenty-four states in the North (twenty non-slave owning and four slave-owning), or the Federal Union, and the Confederacy of eleven slave-owning states in the South.

The balance of power between the North and South was clearly not in favour of the latter. There were twenty-four states in the North with a population of 22 million. The South had eleven states with a population of 9 million. The Confederacy was going to fight for the preservation of the institution of slavery. Meanwhile, there were about 4 million slaves among these nine million. But most importantly, the North had a highly developed industry and a more extensive network of railways and shipping channels. In the event of a prolonged war the Confederacy had no chance of winning.

But, starting the war, the Confederacy still hoped to win.

However, their expectations were not based on the possibility of winning on their own, but on the inevitability of intervention by the UK and France.

On 31 October 1861 Britain signed a treaty with France and Spain to intervene in Mexico. In December Spanish troops landed in Vera Cruz. In January 1862 the UK and French troops joined them.

Shortly after the start of the intervention of the three powers in Mexico, initiated by UK Prime Minister Henry Palmerston, the threat of British intervention loomed over the Union, which was suffering severe defeats at the front.

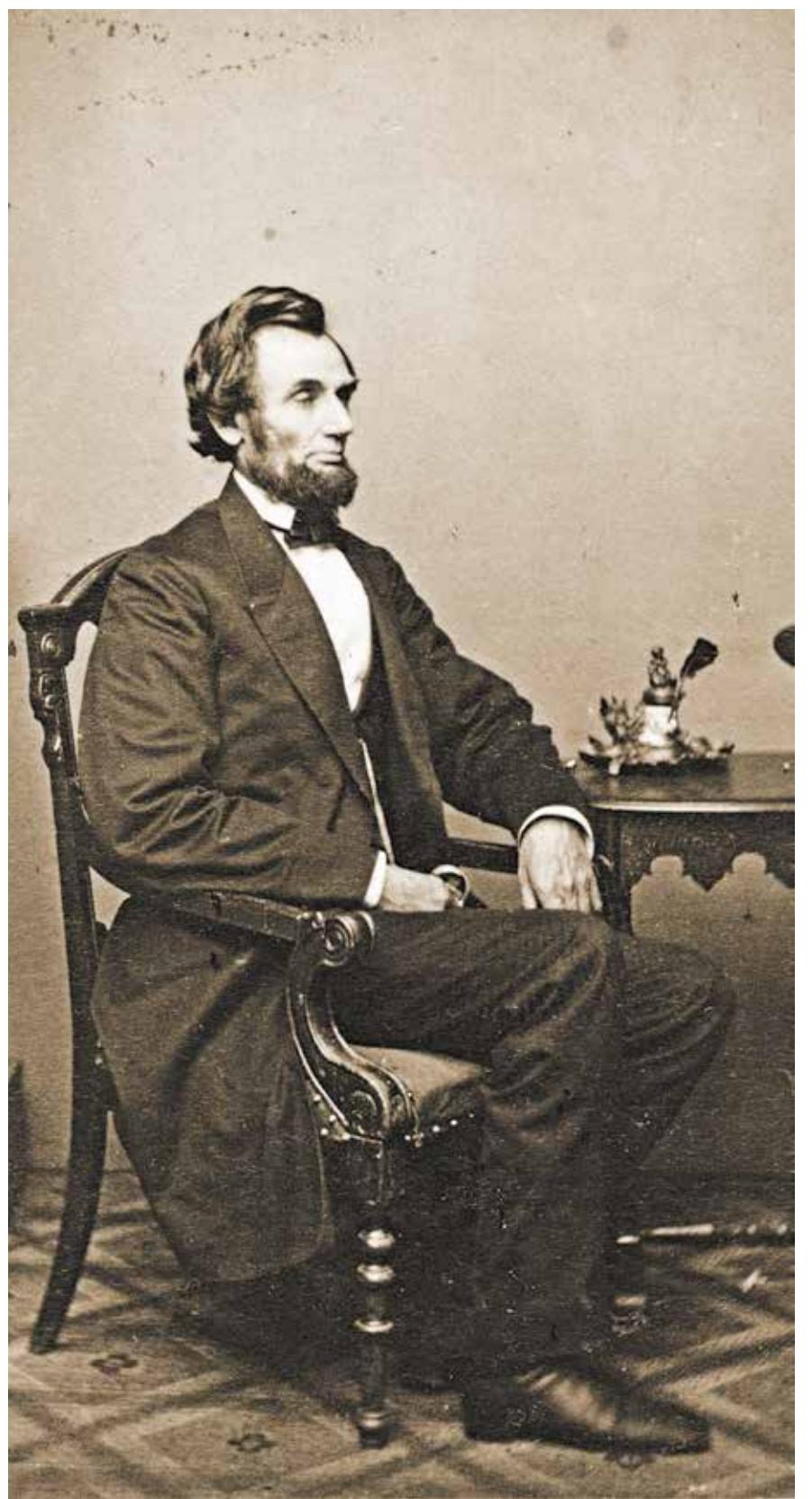
The blockade of the Confederacy declared by the Union, which cut off the export of American cotton, caused great irritation in Europe.

On 26 March 1861 Lord Lyons stated at a meeting with US Secretary of State William Seward: "If the United States determined to stop by force so important a commerce as that of Great Britain with the cotton-growing States, I could not answer for what might happen."

The UK authorities, stirring up an anti-American campaign in the press, called on their country to go to war with the former colony; new warships were being built at an accelerated pace in the English shipyards and old ones were being improved.

However, in time it became clear that the Confederacy's hope for intervention and the magical effect of blocking cotton exports proved to be in vain. The advantage of the Union in the Civil War grew, slowly yet steadily. Trying to save the situation, Palmerston called on Foreign Secretary William Russell to recognise the Confederacy. A cabinet meeting to consider this issue was planned for late September 1862, but the British were too late with their decision: a preliminary proclamation on the emancipation of slaves was issued in the United States. As a result the issue of recognising the Confederacy was removed from the agenda of the UK Cabinet meeting.

By that time, Russia and the US had developed very good relations. The neutral and benevolent position taken by Washington during the Crimean War was highly appreciated in St Petersburg. The Minister of Foreign Affairs, and later the Chancellor of the Russian Empire, Prince Alexander Gorchakov, wrote about this: "The sympathies of the American nation towards us did not weaken throughout the war, and America rendered us, directly or indirectly,



The 16th US President Abraham Lincoln. 24 February 1861

more services than could be expected from a power adhering to strict neutrality."

While the UK and France tried to make use of the Civil War in the US, the stance of the Russian Empire remained principled and unchanged. Prince Gorchakov expressed it this way: "Russia's policy towards the United States has been determined and will not change depending on the course of any other State. Above all we wish to preserve the American Union as an undivided nation <...> Proposals have been made to Russia to join the intervention plans. Russia will reject any such proposals."

In order to support the Government of President Lincoln and prevent UK and French military intervention in the American Civil War, Russia sent two squadrons of its fleet to the US shores on 25 June 1863. The first squadron, under the flag of Rear Admiral Stepan Lesovsky, had six ships with a crew of 3,000. The second squadron, commanded by Rear Admiral Andrei Popov, consisted of six ships and 1,200 officers and sailors.

The appearance of the Russian fleet off the coast of North America caused euphoria in the Union and was interpreted as a symbol of Russian-American friendship.

The Russian naval mission was in the United States for nine months. Throughout this time, the squadrons did not take part in combat operations, but their very presence off the west and east coasts of the US prevented the UK and French intervention.

In late July 1864, when St Petersburg considered the mission's tasks completed, the commanders of both squadrons were ordered to leave American waters and sail back home.

The political results of the mission were highly appreciated in both capitals.

By the way, Switzerland was the only European country apart from Russia to support the Union.

The American Civil War ended with the surrender of the Confederacy on 9 April 1865. Five days later – on 14 April 1865 – Abraham Lincoln was fatally wounded in Washington DC during a performance at Ford's Theatre.

After the President's death, the so-called "conciliators" came to power – politicians who sought compromise with the southern states on all issues. As a result, good relations with Russia ceased to seem important to the Establishment. Lincoln's enemies were convincing Americans that everything he had done was a pile of errors, including friendship with Russia...

The famous American diplomat James Keats wrote in 1868: "Russians are clever, hardworking and enterprising. It would be unwise to give them the opportunity to have colonies or even concessions on our land, as they will then be able to strengthen not only their presence on American soil, but with time they will also gain leverage over our politicians. We need to get rid of their presence in America as soon as possible. Of course, we can be friends with them in words, but in fact our policy towards Russia, its Emperor and politicians should be based on practical benefits rather than truly friendly relations full of trust or common interests (my italics – V.K.)".

This concept was gradually becoming the basis of US policy towards Russia. American politicians and diplomats continued to assure the Russian ambassadors of their faithfulness to the Russian Empire, but different sentiments prevailed within the American elite.

And yet, for the most part, American people sincerely treasured Russia's friendship and support during the tough times of the American Civil War.

## Two World Wars of the Twentieth Century

The twentieth century was a long period when the nature of relations between Russia and the United States changed especially frequently. It was not at the whim of their leaders, but mainly because serious events related to world politics and wars had a huge impact on Russia and other European countries. True, wars had often taken place on our planet before, but in the twentieth century humanity was shaken by two World Wars. Both Russia and the United States participated in these wars, as well as in many regional conflicts. During these events their priorities, interests and, accordingly, their positions in the global geographical and political space changed.

Russia was one of the countries whose situation changed depending on its own revolutionary transformations and on the fate of the rest of the world.

In the first decades of the twentieth century the radicalisation of a significant part of the Russian population made it clear to politicians in many European countries that, in essence, it had only embarked on the path of serious socio-political transformations and, consequently, European countries could take advantage of this process to gain considerable financial benefits. Western capital

and the international industrial and financial circles of Germany, Austria, the UK and the USA were behind many socio-political events in Russia at the beginning of the century.

Caught in the fetters of commercial and usurious capital, for some time Russia obediently followed the path

chosen for it by other countries' elites; however, the end result of this process was not subordination to them, but the opposite: the Revolution of 1917. The fact that

it took place during the First World War aggravated the situation.

By the time Bolshevik rule was established in Russia, the share of American capital in the country's economy was small: US investments accounted for approximately five per cent of all foreign investments. Most of the prominent figures of social democracy, and first of all the Bolsheviks, believed that following the Russian proletarian revolution a whole series of similar revolutions would break out in Europe. Meanwhile, the First World War was only a new stage in the divisions of the world, and Russia's opponents in this war were such imperialist predators as Germany and Austria-Hungary.

By agreeing to the shameful Peace of Brest-Litovsk, the Bolshevik Government counted solely on the respite in the war, which would enable it to consolidate its power.

At first the Soviet Government believed that with the help of connections that a number of Bolshevik figures had in the USA, and using the vast resources of their own country, they would be able to attract American capital to Soviet Russia. Besides, there were voices claiming that broad cooperation between the two countries would be established in a short span of time.

In 1918 through a representative of the American Red Cross the Bolshevik leaders conveyed to the US business community an offer of cooperation involving the granting of a number of concessions to American businessmen in Soviet Russia. No one in the United States paid any attention to these proposals; instead, the Americans took active part in the Allied intervention in Russia alongside Entente powers.

Then, using its business and family ties, the Soviet Government set up a Soviet representative office in New York, which was engaged in recruiting American businessmen to open

companies in Russia. It was headed by Ludwig Martens, the son of a major German industrialist and Lenin's associate from the Marxist circle.

The only achievement of this representative office, for the maintenance of which huge sums were spent in two years, was that several thousand socialist workers went to work in Soviet Russia. Martens and some of his colleagues were soon expelled from the United States because they tried to hold mass events that called for recognition of Soviet Russia.

In an effort to halt US participation in the intervention, People's Commissar for Foreign Affairs Georgy Chicherin appealed to the US President W. Wilson in which he called for "an end to actions that harmed Russian lives and the Russian people" in exchange for providing extensive business opportunities and various concessions to American business and the business circles of the UK and France. This call was not answered straight away. Only after it became obvious that the Bolsheviks had consolidated their power did the Western European countries, and then the USA, one by one begin to recognise the Soviet Government.

It should be noted that the businessmen or firms in the USA that already had commercial ties with Russia demanded that normal diplomatic and trade relations be restored with it. The issue of recognition of the Soviet Union was constantly raised by American workers, and it was actively discussed in the American press.

In July 1920 the American authorities lifted the embargo on trade with Russia. Soon US industrialists began to receive concessions in Soviet Russia. The first of them was Armand Hammer, who obtained a concession to mine asbestos near Alapaevsk in November 1921.

The Hammer brothers, who were well aware of the numerous priceless artistic treasures in Russia, acted as intermediaries between the Soviet Government and American art dealers and collectors during the sale of the USSR museum treasures. After leaving the Soviet Union in the early 1930s, they sold the treasures of the Romanov Dynasty, the masterpieces of the Hermitage Museum, and jewellery made by Carl Faberge. By Lenin's order, Hammer was given dozens of paintings from the Hermitage Museum to be sold in the USA, including Raphael's unique painting, *St George and the Dragon*.

In the 1960s Hammer was reckoned as a "great friend of the Soviet Union" and a personal friend of General Secretary of the CPSU Central Committee Leonid Brezhnev. American historians claimed that Hammer was a link between some Soviet leaders and seven US Presidents.

Hammer invested a large sum in the building of the World Trade Centre in Moscow, and it was there that the author of this article interviewed Armand Hammer briefly in 1987. When asked if he liked the centre, which was nicknamed the "Hammer centre", he replied with a smile: "Everything I do always turns out great!"

Hammer built the Togliatti Azot ammonia production complex in Russia and the Tolyatti-Odessa ammonia pipeline. He also financed the building of Odessa and Ventspils portside factories for the production of liquid ammonia fertilisers.

From 1919 on, the Ford factories cooperated extensively with Soviet Russia: they supplied cars and tractors. In 1923–1924 alone Ford Motors supplied ninety-one passenger cars, 346 lorries, and 3,510 tractors to the USSR. In the early 1920s the USSR was a market for American goods, as can be seen from the following figures:

in 1924 exports from the USSR to the US amounted to only 797,000 roubles, while American supplies to the Soviet Union amounted to 18.7 million roubles.

Of considerable importance for the increase of American imports to Soviet Russia was the fact that, after visiting it in 1923, a group of the US Congress members came to the conclusion that the position of the Soviet Government was strong, and the USSR was "a country of tremendous opportunities and a huge market." And if America did not come to an agreement with the Soviet Government straight away, others would take its place.

The Soviet-American diplomatic relations were established in 1933 during the first year of Franklin Roosevelt's presidency. To a certain extent, this was a forced measure: it was during the Great Depression – the most severe economic crisis in the USA. Relations between the two countries were developing rapidly.

In late July 1937 for the first time in the history of Soviet-American relations there was the Friendship Visit of a detachment of ships of the US Navy to Vladivostok: the cruiser Augusta and four destroyers stood in the port of Vladivostok for several days. The symbolic significance of this event cannot be overestimated.

But by the end of the 1930s the US attitude towards the Soviet State began to change, in particular, owing to the Soviet-Finnish Winter War of 1939–1940. The USA froze Soviet assets and imposed a "moral embargo" on fuel supplies to the USSR.

It was only after Germany's active military preparations against the USSR and Japan's attack on Pearl Harbour that the Western Allies began to realise the true picture of the aggressive actions of Nazi Germany and militaristic Japan. Subsequent events – the end

of the Winter War, the occupation of France, and the Blitz – convinced the USA to change its stance and establish allied relations with the Soviet Union without delay.

The first foreign diplomat to inform the People's Commissariat for Foreign Affairs of the USSR about Germany's impending and imminent aggression against the USSR was the US Ambassador to the USSR Laurence Steyngardt. It happened on 15 April 1941. Speaking with First Deputy People's Commissar for Foreign Affairs Andrei Vyshinsky in May, he raised the issue of the need for a Soviet-American alliance against the expansionist policies of the Nazis. "It would be very good if the United States stood against Germany on one side and the USSR on the other," he said during the talk with Vyshinsky.

But the "moment of truth" in Soviet-American relations was the outbreak of the Great Patriotic War. According to Gallup polls conducted from 26 June till 1 July 1941, seventy-two per cent of Americans supported the Soviet people.

On 26 June Deputy Secretary of State Wallace expressed the official attitude of the United States towards the German invasion of the USSR:

"The American Government considers the USSR to be a victim of unprovoked and unjustified aggression. The US Government also believes that the repulse of this aggression, which is being given now by the Soviet people and army, is not only dictated, in the words of Mr Molotov, by the struggle for the honour and freedom of the USSR, but also agrees with the historical interests of the USA."

### Lend-lease

It was the largest US programme in the history of the twentieth century to help the Allies during the Second

World War. It was carried out on the basis of a US State Act, which became law after it was signed by President Franklin Delano Roosevelt.

On 27 July 1941 President Roosevelt instructed his personal representative Harry Hopkins to meet with representatives of the Soviet Government. On 28 July Hopkins travelled to Moscow via Arkhangelsk. On 30 July he met with Joseph Stalin.

Hopkins was authorised by the President to discuss and resolve all issues related to the Soviet Union's receipt of American loans for the purchase or lease of weapons. Hopkins received both urgent and long-term requests from the Soviet leadership and sent them to the USA. Considering the first category, Stalin requested 20,000 anti-aircraft guns, heavy machine guns and over a million rifles.

As for the second category, Stalin requested high-octane aviation petrol and aluminium for aircraft production. He said that 200 P-40 fighters had already been delivered to the USSR (140 from the UK and sixty from the USA), and this was a serious help for the Soviet Air Force in the first months of the war.

Hopkins, for his part, expressed to Stalin the gratitude of the people of the USA for the steadfast and courageous resistance to aggression by the Red Army, and stressed that the American President was determined to do everything in his power to support the Soviet Union in its valiant struggle against the German invaders.

On 1 August 1941 Hopkins conveyed to the US President through Ambassador Steinhardt his assessment of the situation on the Soviet-German front. In his opinion, the front was reliable,

the morale of the Russian soldiers was high, the army was fighting bravely and believed in its victory. This message was extremely

important, as the Allies, not least the UK, doubted the strength of the Soviet front and, consequently, the expediency of massive supplies of weapons and other shipments to the USSR. Now just the opposite was happening: on 2 August the Soviet ambassador to the USA was announced that the USSR had been granted a variety of licences. The document submitted to him stated: "In order to facilitate the expansion of economic aid to the Soviet Union the State Department also issues unlimited licences allowing the export to the USSR of a wide variety of products and materials necessary to strengthen the defence of this country in accordance with the principles applicable to the supply of such items and materials that are needed for the same goals for other countries resisting aggression."

Not all the functionaries in the United States agreed with this document. There were indications that some employees of the US Department of War artificially delayed supplies, but Roosevelt quickly corrected this situation: he demanded daily reports on the execution of Soviet applications. In fact, it was the fulfilment of the will of the American people: on 27 October a rally in support of the Red Army and the Soviet people was held in New York, which attracted 25,000 American citizens. The former US Ambassador to the USSR Joseph Edward Davis spoke at the rally. In early November, in the wake of the Soviet Union's support, an interest-free American loan of \$1 billion was approved (with payments for a period of ten years starting five years after the end of the war).

In accordance with international agreements, in 1941–1945 the United States supplied lend-lease arms, military equipment, ammunition, explosives, medical equipment, various types of raw



US President Franklin Delano Roosevelt signs the Lend-Lease Act. 11 March 1941

materials (including oil products), industrial equipment, food and spare parts for supplied armoured and automotive vehicles to its Allies in the fight against the Axis countries. All this was transferred to the Allies for free till the end of hostilities.

The USA began to provide aid to the Allies as early as September 1940, though they themselves did not enter the war until December 1941.

Initially, most of the supplies of weapons and other military products were sent mainly to the countries of the British Commonwealth, which were already at war with Germany and Japan. But after the Nazi invasion of the USSR the United States, realising the importance of the Soviet-German front, announced that they would send weapons and other

important supplies to the Red Army as well.

President Roosevelt was aware that if Nazi Germany defeated the USSR, the Allies would most likely lose the war. Therefore, aid to the Soviet Union was recognised as a priority.

On 7 November 1941 the Lend-Lease programme was officially extended to the Soviet Union.

Andrei Gromyko called Roosevelt's letter to his assistant, US Secretary of State Edward Stettinius, published by the White House, a historic document and a new milestone in Soviet-American relations, in which the USSR was designated "a vital country for the defence of the United States".

The end of 1941 became crucial in Soviet-American relations. The staunchness of the Soviet people

roused sympathy in American society. The defence at the Battle of Moscow was described in the USA as unprecedented and heroic.

The USSR Air Force received 18,200 aircraft under lend-lease – about a third of the total number of fighters and bombers produced at Soviet factories throughout the war.

The Red Army received 7,000 American and 6,000 British tanks. It was eight per cent of the total number of tanks produced in Soviet factories. And though Soviet tanks were generally superior to American and UK models in terms of their tactical and technical qualities, but in conditions when the Soviet Union was fighting a strong and well-armed enemy, any number of combat vehicles supplied by the Allies was of great importance.

Over five years of the war the volume of shipments supplied to the USSR under lend-Lease increased to astronomical proportions. Their total tonnage was 17.5 million tons. The operation of the Lend-lease Law was repeatedly extended not only during the war, but also for the first post-war years.

In total, from 1 October 1941 till 31 May 1945 the USA supplied the Soviet Union with 427,284 lorries, 13,303 combat vehicles, 35,170 motorcycles, 2,328 ammunition vehicles, 1,911 steam locomotives, 66 diesel locomotives, 1,000 dumpcars, 120 cisterns, 35 wagons of heavy machinery, 2,670,371 tons of oil products (petrol and oil), or 57.8 per cent of aviation fuel, including almost ninety per cent of high-octane fuel, as well as 4,478,116 tons of food (tinned meat, sugar, flour, salt, etc). In 1947 the total monetary value of lend-lease supplies and services was about \$11.3 billion.

Shipments for the Soviet Union were delivered via three routes: the Arctic convoys, the Persian Corridor and the Pacific route. The Arctic convoys followed the shortest, but the most dangerous route, as it passed by the German-occupied Denmark and Norway: the convoys were attacked by German submarines and Luftwaffe aircraft. During the use of Arctic convoys, 104 Allied merchant ships and eighteen warships were sunk. About 3,000 sailors died heroically defending the convoys from the Nazis.

The Pacific route was safer, but longer, while providing about half of the lend-Lease supplies.

The first shipments to the USSR via the Persian Corridor began in November 1941, but it also took too long: the sea part of the route from the United States to the coast of Iran alone would take about seventy-five days.

Elbe Day. Russian commemorative coin, 1995

In response to the aid provided, the Allies received from the Soviet Union 300,000 tons of chromium ore, 32,000 tons of manganese ore, and large amounts of gold, platinum, timber, etc. In 2006 the Russian Federation, assuming responsibility for all debts of the USSR, fully paid off the United States for the aid provided under lend-lease during the Second World War.

Lend-Lease supplies were an essential and effective aid to the Soviet Union during the Great Patriotic War. They allowed the Soviet economy to overcome the enormous wartime challenges. However, it is also generally known that the fate of the Second World War was mainly being decided on the Soviet-German front, where, thanks to the heroism of the Red Army, over 600 divisions of the Third Reich were crushed.

The meeting of Soviet and American soldiers on the Elbe in April 1945 became a symbol of the fighting brotherhood of the Allied Forces of the anti-Hitler coalition, united by the common objective of defeating fascism and the forces of evil in general.

In May 2025 Russia marked a significant date: the eightieth anniversary of Victory in the Great Patriotic War. Looking back at the decades that have passed since the Second World War, we can't help but ask ourselves this question: do we realise and do the USA citizens realise how much our two nations could have done for each other over eighty years if there had been no cold war and confrontation, but eighty years of cooperation for the development of the two great powers?



# THE BIRTH OF THE NEW YEAR ON THE NIGHT OF SAINT SILVESTER

*On New Year's Eve we will remember St. Sylvester with those on another continent*

By AUGUSTINE SOKOLOVSKI,  
Doctor of Theology, Priest



Constantine leads the horse on which Pope Sylvester is seated. Rome, Basilika Santi Quattro Coronati, Chapel of Sylvester

The Russian Orthodox Church, Mount Athos, the Patriarchate of Jerusalem, and the Serbian, Georgian, and Polish Orthodox Churches adhere to the old Julian calendar and therefore celebrate Christmas on January 7.

The Armenian Apostolic Church and other Eastern Churches, in accordance with an extremely ancient tradition, celebrate Christmas on December 25. New Year's Eve, which many Christians traditionally call Saint Sylvester's Eve, serves

The Orthodox in America, who number several million, mostly follow the new calendar and therefore celebrate Christmas on December 25. New Year's Eve, which many Christians traditionally call Saint Sylvester's Eve, serves

as a bridge between the "two Christmases."

The most family-oriented, long-awaited, and solemn holiday in Russia and its neighboring countries is, of course, New Year's Eve. Historians tell us that before the 1917 Revolution, New Year's Eve was not celebrated as solemnly as it was during the Soviet era. This is because pre-revolutionary Russia was a very religious country, and the most important holiday for everyone was, of course, Christmas. In an era when religion was persecuted, New Year's absorbed all the mysterious and religious meanings that people could no longer express. Thus, it became a kind of secular Christmas. Jesus Christ is not mentioned by name, but he is very much present as the expectation of everything overwhelming, mysterious, supernatural, and new.

"God is the future of man," said the greatest Christian theologian of the twentieth century, priest and professor Edward Schillebeeckx (1914–2009).

Secular and everyday things have an invisible theological foundation. For example, in the Orthodox Christian understanding, the New Year's tree is not just a "random" decoration chosen for the holiday. The evergreen tree actually symbolizes Jesus Christ – the living and life-giving Son of God, who came into the world so that people would never again be without God. Thus, New Year's is a "secret," mysterious, "natural-sacramental" Christmas.

In the United States, Germany, Austria, and other countries, New Year's Eve is often called Sylvester. As in the case of the New Year's tree, few people today think about why it is customary to call New Year's Eve and the New Year celebration itself by this name. Grace is communication, and the Church is a community of interpreters. In

these last weeks of the outgoing year,

it will be very important to find out who this Sylvester was and what his significance is in the Orthodox Church's memory.

Sylvester, in whose honor New Year's celebrations are often named, is an ancient Christian saint. In him, the Church commemorates a great Christian bishop, temple builder, philanthropist, fighter against paganism, and wonderworker. Saint Sylvester was a Roman bishop in the first half of the fourth century. The counting of Roman popes begins with the Apostle Peter himself, so the fact that Sylvester was the 33<sup>rd</sup> pope in succession is a good reason for prayerful reflection. After all, 33 is the number of years Christ the Savior lived on earth, and the Church has always attached special semantic significance to it. Thus, there must be thirty-three Sundays between Pentecost and the beginning of the preparatory weeks of Great Lent.

In recent times, the phrase "Roman Pope" has caused concern among Orthodox Christians. In fact, it is an archaic ancient Christian title meaning "father," "mentor," or teacher as applied to a bishop.

In correspondence, interlocutors refer to St. Augustine (354–430) as "pope." He was the greatest Latin theologian of his time, but the significance of his episcopal see was secondary. In turn, Augustine used the word "pope" in his correspondence with the bishop of Carthage, who was the head of the local Church of Roman Africa.

Today, the Greek and Coptic patriarchs of Alexandria are called "popes" in their Churches. The title "pope" for the Roman pontiff means that he is the historical bishop of the city of Rome.

Sylvester was born in the second half of the third century and passed away in 335. This means that he was a contemporary of the great ancient Greek saints – Nicholas

the Wonderworker (270–343) and Spyridon of Tremithus (270–348).

The memory of Saint Nicholas is celebrated on December 19, but for many believers, especially in the United States and the West in general, it is associated with Christmas and New Year's gifts, while the celebration in honor of Saint Spyridon, December 25 according to the old style, coincides with the "Gregorian" "secular" or "Greek" Christmas. These are different names that the same Christmas holiday can have depending on the context in which we place it.

Like Saints Nicholas and Spyridon, Sylvester lived two lives, so to speak: the first life during the era of persecution of Christianity, which ended with the Great Persecution of Emperor Diocletian (303–313). The second life of these saints began when Christianity was legalized by Emperor Constantine after the Edict of Milan (313). However, unlike Nicholas and, in general, St. Spyridon, his biography is quite detailed and well documented. Important information about him is preserved in the so-called "Book of Pontiffs" – a chronological catalog of Roman bishops compiled in the Roman Church in the 6<sup>th</sup>–7<sup>th</sup> centuries, which carefully preserved information about the life of this ancient Christian community and its pastors.

Sylvester was from Rome. We know the names of his parents: Faustus and Rufinus. Unlike many of his contemporaries, including the Church Fathers, he was raised in a Christian family and was a Christian from childhood. The names of his main mentors in the faith are known. They were the priest Quirinus, also a Roman, who taught Sylvester the basics of sacred doctrine and morality, and Timothy, a wandering bishop. A native of Antioch, he came to Rome to preach. Sylvester's parents welcomed him into their



Icon of Saint Nicholas (between 1650 and 1692)

home, and he lived with them for a year and several months, during which time he preached constantly and converted a significant number of Romans to Christ. For this, he was arrested by the pagan police and subjected to the most severe torture. Refusing to offer sacrifice to idols, he was beheaded.

Throughout all this, Sylvester showed incredible courage, for not only did he not renounce his friendship with the confessor of the faith, but he took his body and gave it a dignified burial. For this, he himself was arrested and tortured. He was required to renounce his faith. Perhaps he would have ended his life as a martyr, but the unexpected death of the Roman prefect saved the saint from being killed. The prefect died suddenly, choking on a fish bone. His death was the result of an accident. Subsequent Christian tradition interpreted what happened to the persecutor of Christians as punishment for his persecution, which Sylvester himself had predicted the day before. "This very night your soul will be taken from you," he said to him in the words of Jesus in the Gospel (Luke 12:20). Be that as it may, it is important to understand that the saint's words were not a curse or wishing evil on one's neighbor, but a prophecy of a persecuted righteous man, as was often the case in the biographies of ancient biblical prophets.

In 284, Sylvester was ordained a priest, after which he retired to Monte Soratte, a mountain ridge 45 kilometers from Rome, where he built a small church on his own. The reason for his departure was the outbreak of a new persecution of Christians, as well as the increasing incidence of leprosy in the city. Many decades later, popular piety would say that, already as bishop of Rome, Sylvester healed Emperor Constantine of leprosy. Perhaps this story was

a reflection and a kind of response to Sylvester's former fear of this disease. Today, on the mountain where he hid, there is an ancient church dedicated to Saint Sylvester, built on the site of the former ancient sanctuary of Apollo.

In 313, Emperor Constantine signed the Edict of Milan, which proclaimed religious tolerance towards Christians. A new era was dawning.

On January 10, 314, the Roman bishop Miltiades died and Sylvester was elected to replace him. The reforms he carried out in church life after his election are interesting. For example, the clergy were forbidden to engage in trade, and the days of the week were renamed. The names of the days of the week in order, from the first or second to the fifth or sixth, seem familiar to us in the Russian language. However, considering that in French and English they are still named after pagan deities, Sylvester's innovation, which took root in Latin and then spread to Portuguese and Polish, for example, was truly revolutionary.

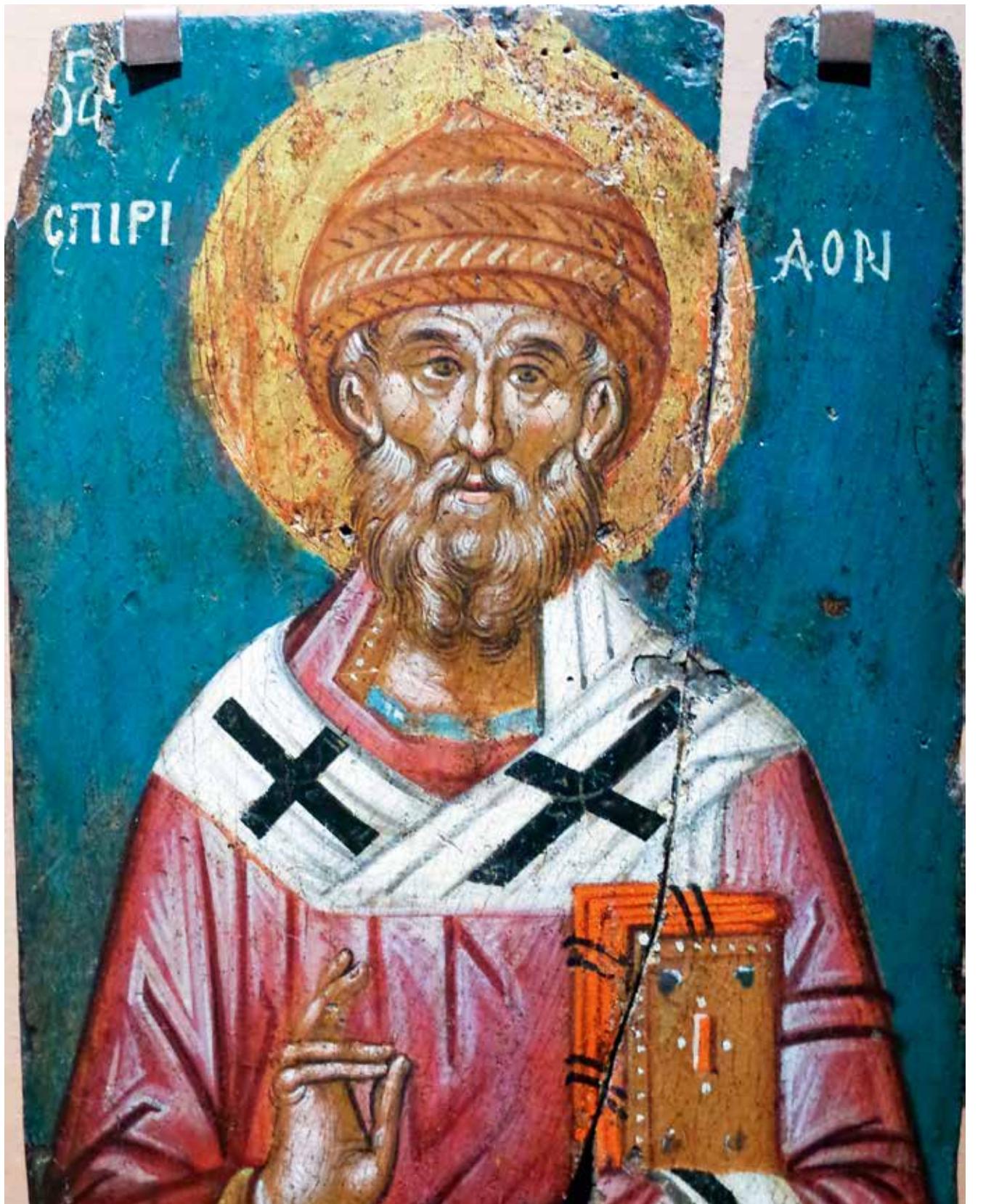
The last day became Shabbat, that is, a day of rest, according to biblical tradition, and the first day of the week – our Sunday – was named "the Lord's Day." He also abolished fasting on Saturdays, with the exception of Holy Saturday, on the grounds that the Christian anti-Jewish polemic, which apparently formed the basis of this fast, had lost its relevance by the time the persecutions ceased in the 4<sup>th</sup> century.

Subsequently, fasting on Saturdays was restored in the Western Church and, centuries later, became one of the formal reasons for the schism between the Orthodox and Catholic Churches in the middle of the 11<sup>th</sup> century. In this sense, Sylvester's decision to abolish Saturday fasting should be recognized as prophetic. Without knowing it, it eliminated in

advance a possible cause of discord between the West and the East.

As a contemporary and spiritual brother of the great saints Nicholas and Spyridon, Sylvester was in many ways similar to them. Like them, he did not take an active part in the political life of that turbulent era. But from the point of view of the theology of holiness, this is magnificent. Nicholas was bishop of the city of Myra in Lycia in southern Anatolia. In Nicholas's time, it was rather an insignificant city. Spyridon was most likely a chorepiscopus (literally, from the Greek, "village bishop") of the small village of Tremithousa in Cyprus. In the unofficial hierarchy, the dioceses of Nicholas and, even more so, that of Spyridon were quite minor. It was the personal holiness of both saints that immortalized them and brought them unforgettable fame. Sylvester was the Pope of Rome. As head of the Roman Church, the most authoritative church in the ancient world, in the ancient imperial capital, he managed to remain on the sidelines while being at the epicenter of pastoral and social responsibility.

The saint's biography states that, like his contemporary George the Great Martyr, Sylvester defeated a terrifying and fearsome dragon. George killed the dragon because he was a warrior and had the right to do so. Sylvester, however, was a priest and could not use violence even against snakes, so he locked the dragon in a cave. According to local Roman legend, the cave was to be opened centuries later. At the turn of the first and second millennia, when the Roman Church was headed by a "new pope" who, by a strange coincidence, was named Sylvester II (999–1003), many expected the dragon to emerge from the abyss. Roman Christians feared the imminent Apocalypse, and this expectation was associated with



Icon of Saint Spyridon (between 1500 and 1600)

the name of Sylvester and the dragon he had once defeated in ancient times. Such was the influence of the saint on the collective human memory!

Sylvester was an educated man. His biography describes in detail how he organized a grand debate with Jewish thinkers, led by a certain scholar and sorcerer named Zambrius. They zealously tried to convince him with words. According to legend, Empress Helena herself witnessed this debate. Sylvester did not yield on any of the biblical or dogmatic points. Brilliantly quoting Scripture, he prevailed.

Then, as a final argument, an enraged bull was brought to the place of the debate, which Zambrius immediately killed, invoking the name of God. In response, Sylvester resurrected the poor animal and commanded it to be meek. This is a sign of great mercy and, of course, hope.

Sylvester's dispute about faith in the presence of crowned persons became an archetype. Similar open disputes about dogma were later conducted in Roman Africa by St. Augustine (354–430). The Life of Cyril, Apostle of the Slavs (827–869) describes in detail his public debates on faith with Jews and Muslims. In the era of early Islamic tolerance, similar debates took place at the court of the caliphs. The great Christian theologian of our time, Father Emilio Platti (1943–2021), an expert on Islam, wrote about this in detail in his books.

According to legend, Saint Sylvester not only healed Constantine of leprosy, but also baptized him. For these good deeds Constantine granted Sylvester power over the Roman province. Thanks to this, it later became the Papal States. The successor to this tradition today is the city-state of the Vatican.

It should also be noted that many people today refer to the Roman Catholic Church using the word

"Vatican" regardless of the time and era. This is a ridiculous anachronism. The Vatican as the "control center" of the Roman Catholic Church came about with the signing of a treaty between the Italian government and the Roman church hierarchy in the 1920s. This ended more than fifty years of the Pope's exile, a kind of voluntary imprisonment. Italy simply solved a long-standing complex problem. Thus, the Vatican is a very new phenomenon, while the Roman Church is very, very ancient. According to our contemporary philosopher Giorgio Agamben, it is the most archaic and legitimate political organization of our time.

When Pope John Paul II died in Rome on April 2, 2005, and just a few days later, at his funeral, the people spontaneously began to proclaim his "immediate canonization" (in Italian: *santo subito*). Commentators on these events unanimously agreed that nothing like this had ever happened before in history. This took place in St. Peter's Basilica, which, like other significant churches and basilicas in Rome, including Santa Maria Maggiore, was built by Sylvester himself as a testament to his friendship with Emperor Constantine. He patronized the Christianization of pagan Rome through architecture.

It turned out that the commentators were wrong. The first evidence of the veneration of Saint Sylvester as a saint dates back to the period very shortly after his death. He was buried in the Catacombs of Priscilla, where a basilica named after him was later erected. For some time, the saint's name even replaced the previous historical name of the catacombs, and they began to be called the "Catacombs of Saint Sylvester." He became the first Roman bishop, not a martyr, to be canonized by the Church. In the kontakion to Saint Sylvester, in the Orthodox liturgical

Menaion, a book containing texts in honor of saints and holidays, it says: "The Trinity delights in you, O holy bishop Sylvester! You are divine thunder, a spiritual trumpet, a planter of the Faith and destroyer of heresies. As ever stand with the angels, entreat Christ without ceasing for us all!"

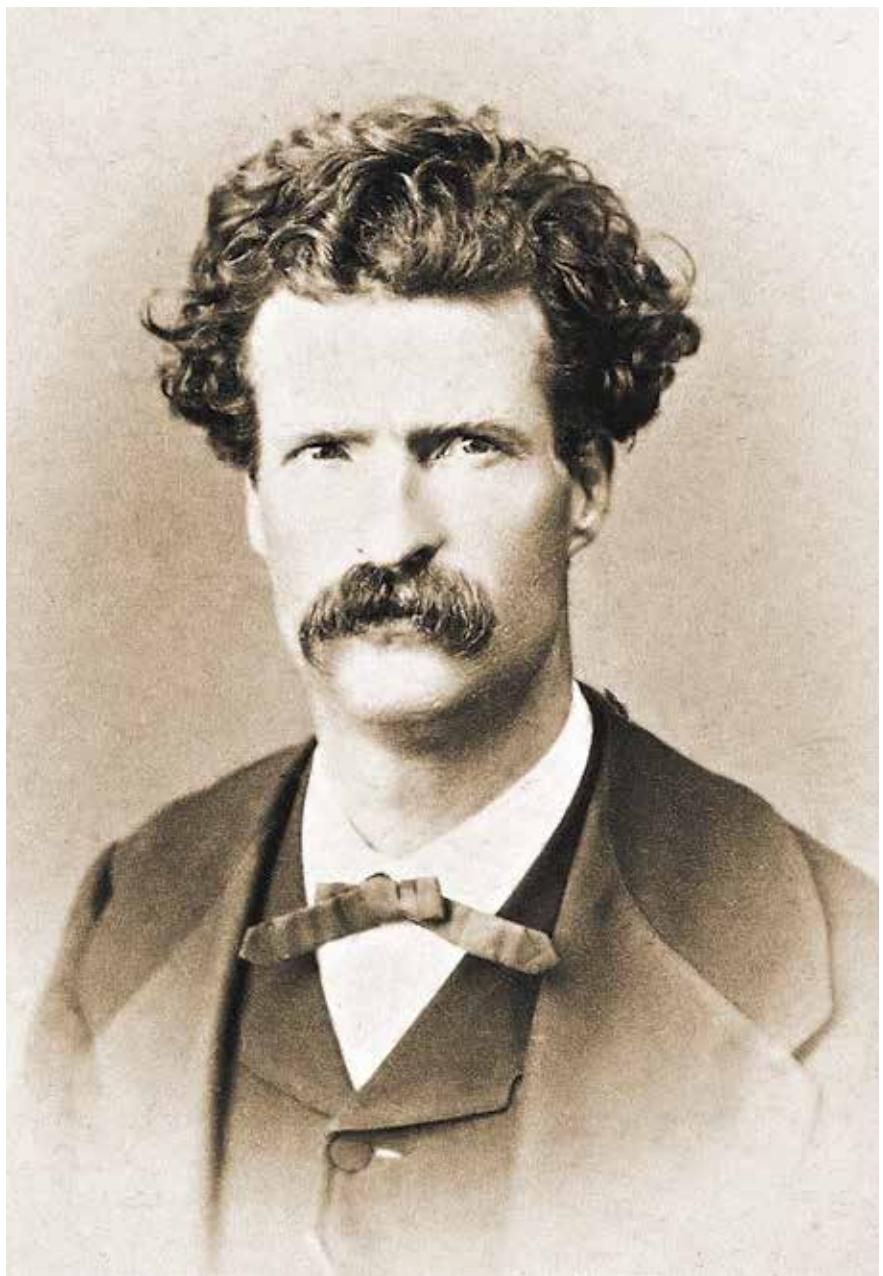
Saint Sylvester died on December 31, 335. That is why his name has become synonymous with New Year's celebrations in many countries and languages. The Russian Orthodox Church follows the Julian calendar. The difference between the Julian and Gregorian calendars is slowly but steadily changing and currently stands at thirteen days. Therefore, in our church calendar, the memory of Saint Sylvester falls on January 15, that is, on the second day of the "old" New Year. This shift of the holiday from January 13, i.e., December 31 according to the old style, most likely occurred because the news of the Roman bishop's death reached the Orthodox East two days late. Let us recall how, due to the time difference between the USSR and the USA, Victory Day came to be celebrated on both May 8 and May 9, 1945.

The old and new calendars rarely coincide. But in Heaven, where, according to the Apostolic Symbol of Faith, the righteous dwell in the Communion of Saints in Heaven, time is different, or perhaps, in accordance with the words of the Apocalypse (10:6), there is no time at all. This year, the celebration in honor of the holy bishop, pastor, and miracle worker will be extremely significant, as it marks 1,710 years since his heavenly birth, as the early Christians called the death of the righteous. Therefore, on New Year's Eve, we will remember St. Sylvester with those on another continent. A New Year's fairy tale makes possible what calendars do not allow.

# MARK TWAIN: “AMERICA OWES MUCH TO RUSSIA”

For the 190<sup>th</sup> anniversary of the birth of the famous American writer, journalist and public figure Mark Twain

By ALEXANDER BALTIM



Mark Twain in 1867

**M**ark Twain is popular in Russia... It has always been the case, as though there were a Russian Mark Twain phenomenon.

Samuel Langhorne Clemens once worked as a boat pilot on the Mississippi River. His famous penname was originated from the cry “mark twain!”, which meant two fathoms deep, the minimum depth of the river for a vessel to navigate safely.

There was also a trip to Russia in his biography...

In the summer of 1867, an American delegation visited the Crimea, a pearl of our planet, which attracts so many people; Samuel Clemens was part of the delegation...

Twain visited Sevastopol, Yalta, Livadia, Oreanda and the legendary Odessa, saturated with a special flavour; and preparations for that cruise had lasted several months, beginning in the winter of the same year.

The final destination of the voyage on the Quaker City steamer (while visiting a number of countries) was Palestine.

At that time Twain was still a little-known American journalist (rather Clemens than Twain), who, however, possessed excellent natural wit and an inexhaustibly ironic attitude towards life, which always helped him.

He himself suggested to the publisher of the *Alta California* newspaper in San Francisco to send him on a cruise, promising him to write plenty of essays about everything that was happening

there, sparkling with fun and playing with the edges of sharp satire. Even fifty essays over a five-month tour, if needed. Thus, he won over the editors who paid for his trip.

The ocean was breathing heavily... The 1800-tonne steamer departed from the port of New York for a six-month voyage. It was expected to visit many places in Europe and the East, promising unforgettable impressions.

Constantinople, a city scoured by history, would open up. Here the group of Americans would split up: many of them would remain in the former capital of the Byzantine Empire, which once fell under the onslaught of the Ottomans. Twain was among those who sailed further to Russia.

The first stop was in Sevastopol: a city that had not yet recovered from the events of the Crimean War that had raged here for three years.

The moored American steamer excited the city, because in those days few Russians travelled to America, and it was interesting to look at Americans.

An officer specially sent by the governor greeted the guests and invited them to the city. “Make yourself at home!”

The city, turned into a lacework of ruins in many places by the war, made a strong impression on the future classic writer; he wandered about alone, as if trying to “decode” Sevastopol, figure out the city’s code and its ways.

After visiting the fortifications of Sevastopol, at the site of the Nikolai battery where American volunteer doctors had helped wounded Russians during the defence of the city, he picked up several cannonballs and kept them at home as souvenirs for the rest of his life.

Demolished side walls of buildings, houses split in half, cannonballs stuck in walls...



Sevastopol in 1855, after the siege by the British Army during the Crimean War

“Ruined Pompeii is in good condition compared to Sevastopol. Here, you may look in whatsoever direction you please, and your eye encounters scarcely anything but ruin, ruin, ruin! – fragments of houses, crumbled walls, torn and ragged hills, devastation everywhere! It is as if a mighty earthquake had spent all its terrible forces upon this one little spot,” Twain stated, writing one of his essays.

People made a strong impression on him: the relentless ant-like work of restoration: life cannot be destroyed, and it seethes and boils, pulsating intensely with the need to continue earthly existence.

The essay also describes past military operations vividly and strongly, as is typical of a writer; a prose writer was gradually growing out of a journalist, collecting a lot of details that a half-ruined city eloquently offered him.

According to the plan, the steamer then went to Odessa. How would it open up to the American eye? Magnificent and simple, with lots of lovely corners and the lavish luxury of the sea, with the grand Potemkin Stairs, as if ascending to

Heaven, and a thoughtful monument to Duke Richelieu...

Twain often showed attention to detail in his essays: “Odessa is about twenty hours’ run from Sevastopol, and is the most northerly port in the Black Sea. We came here to get coal, principally. The city has a population of one hundred and thirty-three thousand, and is growing faster than any other small city out of America. It is a free port, and is the great grain mart of this particular part of the world. Its roadstead is full of ships. Engineers are at work, now, turning the open roadstead into a spacious artificial harbour. It is to be almost enclosed by massive stone piers, one of which will extend into the sea over three thousand feet in a straight line.”

Twain wandered around Odessa, absorbing its aromas and lively charm, revelling in seemingly familiar pictures, noting the similarities between the Odessa views and his American reality: “Look up the street or down the street, this way or that way, we saw only America! There was not one thing to remind us that we were in Russia.”

But a few more steps, and everything suddenly changed: “... Then we came



Alexander II. Photo by S. L. Levitsky

upon a church and a hack-driver, and presto! the illusion vanished!" He observed people's life – painstaking and ant-like – giving unexpected comparisons in his essays, whose poetry sometimes smacks of irony: thus, he compares a church dome, crowned with a slender, austere spire, with a "turnip turned upside down. And the hackman seemed to be dressed in a long petticoat without any hoops." There's certainly nothing American about it.

No one had expected the American consul to appear on board the Quaker City, but he appeared to inform them that Emperor Alexander II, who was holidaying in Livadia, would love to see American travellers as his guests.

Americans were worried. You bet! The invitation had been received from the monarch himself! Well, they

of the other. The little village of Yalta nestles at the foot of an amphitheatre which slopes backward and upward to the wall of hills, and looks as if it might have sunk quietly down to its present position from a higher elevation. This depression is covered with the great parks and gardens of noblemen, and through the mass of green foliage the bright colours of their palaces bud out here and there like flowers."

While waiting for the imperial audience, the travellers decided to write a solemn greeting. A committee of six members of the group was chosen to do it. But in the end the text was written by Clemens alone.

The document has survived to this day. It is given almost in full below:

*"Your Imperial Majesty!"*

*"We are a handful of citizens of the United States, travelling for*

had to adjust their itinerary and return to Yalta, because it's not every day that you are lucky enough to meet with a powerful Tsar.

In his essay, Twain compared Yalta with the Sierra Nevada. He described the scenery colourfully: "The tall, grey mountains that back it, their sides bristling with pines – cloven with ravines – here and there a hoary rock towering into view – long, straight streaks sweeping down from the summit to the sea, marking the passage of some avalanche of former times – all these were as like what one sees in the Sierras as if the one were a portrait

recreation – and unostentatiously, as becomes our unofficial state, – have no excuse for presenting ourselves before Your Majesty, save a desire to offer our grateful acknowledgements to the lord of a Realm which, through good and through evil report, has been the steadfast friend of our Native Land.

*"We could not presume thus to present ourselves did we not know that the words we speak and the sentiments we offer reflex the thoughts and the feelings of all our countrymen, from the green hills of New England to the shores of the far Pacific. Though few in number, we utter the voice of a Nation! <...>*

*"America owes much to Russia – is indebted to her in many ways – and chiefly for her unwavering friendship in seasons of our greatest need. That the same friendship may be hers in time to come, we confidently pray; that America is, and will be grateful to Russia and to her Sovereign for it, we know full well; that she will ever forfeit it by any premeditated, unjust act, or unfair course, it would be treason to believe.*

*"Yalta, August 26<sup>th</sup>, 1867."*

The US Consul read the address to Alexander II. Then he and his family came out of the Livadia Palace to welcome the American travellers.

At that time, relations between Russia and the United States were based on goodwill, because, having abolished serfdom in 1861, Russia greatly contributed to the eradication of slavery in the USA.

So, Alexander II came out to meet the Americans, and Mark Twain was most struck by the simplicity of his attire, as well as the calm and modest manners of the Russian monarch. After greeting the guests, the Emperor personally took them along the paths in the park, showing them the sights, which, of course, stunned the Americans.

Such was the journey to the Russian Empire of the future brilliant representative of American literature. And we believe that it was imprinted on his memory forever.



# 12-MONTH SUBSCRIPTION TO RUSSIAN MIND MAGAZINE

United Kingdom – 65 GBP ANNUAL

European Union – 70 EUR Digital Subscription –

The rest of the world – 88 EUR 30 EUR

## TO SUBSCRIBE YOU CAN DO THE FOLLOWING:

### 1. Subscribe via Pay Pal on our website:

[www.russianmind.com/payment/](http://www.russianmind.com/payment/)

### IMPORTANT

Please make sure that you provide the confirmation of your payment and contact details (home address, phone number and email address). You can contact us at [rmoffice@russianmind.com](mailto:rmoffice@russianmind.com)

### 2. Payment via platform Isubscribe

